

New English

With Yanis & Sablé

Faculty Of English

The University of Hunsbach.

Yanis



Professor Sablé
University of Hunsbach



This text and the exercises were created by Sam from an idea developed by Frank Peters.
Sam is Brida's AI Assistant.
Frank and Sam would like you to think of Sam as a personal helper, always ready to lend a hand.

One day, me and my friend Sablé were hanging out in my room, trying to be all sneaky and stuff. Sablé is like a super smart dude, he's a professor for English at the University of Hunsbach. We just love to play tricks on each other, it's so much fun!

So, I was doing my boring English homework and Sablé had this really silly idea. He decided to write all the words in reverse order and told me it's called "wen hsilgnE." He said it's the coolest thing ever and everyone's gonna start using it soon. I was like "wow, that's so awesome, I wanna be cool too!" So, I did all my homework in this "wen hsilgnE."

The next day, I showed my homework to my teacher, Miss Leblanc. She looked at it and was like "Yanis, what is this?" I told her it's the "wen hsilgnE" and Sablé taught me. She didn't believe me at first, but then she thought it was such a great idea that she wrote a letter to the President of the United States, Mr. President. She was like "riahC ot sdrawkcab gnitirw si siht, dradnats wen eht ekam s'tel."

I couldn't wait to tell Sablé about it. He laughed so hard; he almost fell off his chair. We were both like "no way, the President is gonna read that letter!"

But then, I started thinking. What if this "wen hsilgnE" becomes a real thing and everyone starts writing backwards? It would be so hard to read stuff and we would have to learn it all over again. I don't know if I want that to happen, but it was so funny to see everyone getting all confused and stuff.

I wonder what Sablé's next trick will be. I gotta start thinking of some sneaky tricks to play on him too. Maybe I'll invent "wen hcnarF" and start speaking French backwards. Haha, that would be so funny!

| English Word | wen hsilgnE | French Translation |
|--------------|--------------------|--------------------|
| day | yad | jour |
| friend | dneirf | ami |
| professor | rosseforp | professeur |
| English | hsilgnE | anglais |
| university | ytisrevinu | université |
| town | nwot | ville |
| trick | kcirt | tour |
| homework | krowemoh | devoirs |
| idea | aedi | idée |
| order | redro | ordre |
| teacher | rehcaet | enseignant |
| standard | dradnats | norme |
| letter | rettel | lettre |
| president | tnediserp | président |
| laugh | hgual | rire |
| chair | riahc | chaise |
| thing | gnith | chose |
| everyone | enoyreve | tout le monde |
| stuff | ffuts | trucs |
| hard | drah | difficile |
| read | daer | lire |
| learn | nrael | apprendre |
| French | hcnar ^F | français |
| wonder | rednow | se demander |
| think | kniht | penser |
| play | yalp | jouer |
| invent | tnevnI | inventer |
| speak | kaeps | parler |
| funny | ynnuf | drôle |

Who is Yanis' close friend?

- a) Miss Leblanc
- b) Sablé
- c) Mr. President
- d) None of the above

What does Sablé teach at the University of Hunspach?

- a) French
- b) Mathematics
- c) English
- d) Science

What were Yanis and Sablé trying to do to each other?

- a) Make each other cry
- b) Play tricks on each other
- c) Help each other with homework
- d) Teach each other new languages

What did Sablé do to Yanis' English homework?

- a) Corrected all the mistakes
- b) Wrote all the words in reverse order
- c) Ripped it apart
- d) Added more questions

What was the name of Yanis' teacher?

- a) Sablé
- b) Mr. President
- c) Miss Leblanc
- d) None of the above

Who did Miss Leblanc write a letter to?

- a) Sablé
- b) Yanis
- c) Mr. President
- d) The Principal

What did Yanis and Sablé think would be funny about the letter?

- a) The President would laugh at them
- b) The President would be confused
- c) The President would change the language
- d) The President would ignore the letter

What language did Yanis think about inventing?

- a) New Spanish
- b) New French
- c) New German
- d) New Italian

What would Yanis have to do if the "wenhsilgnE" became a real thing?

- a) Learn a new language
- b) Move to another country
- c) Teach everyone the new language
- d) Learn it all over again

What does Yanis want to do in response to Sablé's trick?

- a) Be angry at Sablé
- b) Invent a new language
- c) Play a trick on Sablé
- d) Tell his teacher about the trick

Answer the following questions

1. si ohW s'naiY dneirf esolc?
2. ta tahw hcapseH fo ytisrevinU sehcnæet elbáS?
3. gniod erew yhw dna ,s'naiY ot kcirt yalp ot dediced elbáS did tahW?
4. gniod saw sih'T llew sa ,erutnevda yllibis na ni gnitneserp elbáS dna s'naiY erew tahW?
5. yhw ,rehtegot gnidaer dna gnitirw tuoba gniklat erew s'nalbE siM dna s'naiY did tahW?
6. siht tuo tuoba wohs ot dediced s'naiY did yhw ,repyH a sa ,krowemoh s'naiY gnitneserp sa detaert s'nalbE siM did yhw dna ,llew sa ,erutnevda yllibis na ni gnitneserp elbáS dna s'naiY erew tahW?
7. gniod erew yhw dna ,s'naiY ot kcirt yalp ot dediced elbáS did tahW?